

# vivre à Chérenge

BULLETIN N°79 / JANVIER 2012

[www.mairie-chereng.fr](http://www.mairie-chereng.fr)

## SOMMAIRE

Vœux p 2 à 6

Événements p 7-8

Culture p 9 à 13

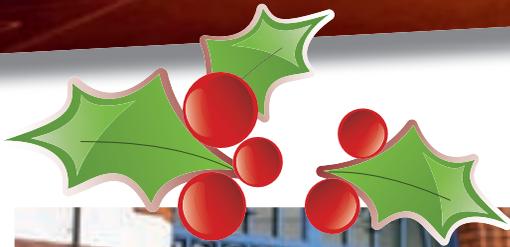
Sports p 14-15

École p 16-17

État civil p 21

Solidarité p 22

Divers p 23



**Nouveau Responsable Juridique  
et Administratif**



**Téléthon**

# Cérémonie des vœux du Maire



Extrait du Discours prononcé par  
Monsieur Le Maire lors de la cérémonie  
des Vœux le vendredi 7 janvier 2012,  
à la salle Victor Provo,



Merci à toutes et à tous d'avoir répondu présent à mon invitation et celle de chacun des membres du conseil municipal. Cette cérémonie s'inscrit dans la tradition. Elle n'en reste pas moins un moment privilégié de rencontre et de partage avec l'ensemble des chérengeoises et chérengeois ainsi qu'avec celles et ceux qui contribuent au développement de notre cadre de vie.

Bonne et heureuse année à vous, à votre famille ainsi qu'à ceux qui vous sont chers. Que cette nouvelle année 2012 vous apporte joie, bonheur, santé et réussite dans vos projets.

Bénévoles, éducateurs, dirigeants d'associations, je connais votre engagement, vos efforts au quotidien face à un monde associatif qui se complexifie et qui doit affronter une crise du bénévolat. Je sais pouvoir compter sur le dynamisme de vos actions. Et comme chaque année, la commune de Chérenge poursuivra son soutien à ses partenaires en 2012. Bonne année.

399 postes dans le premier degré et 589 dans le second. Ces chiffres mesurent le lourd tribut payé par l'Académie de Lille en 2012, académie la plus touchée, dans la politique gouvernementale de suppression de postes d'enseignants.

L'an dernier, Chérenge n'a pas été épargnée par cette répartition de suppression. Gageons que 2012 sera plus clémente pour le corps enseignant chérengeois qui contribue à l'instruction et à l'éducation de nos futures élites.

Je n'oublie pas que celles et ceux qui sortiront de nos écoles seront les décideurs de demain et structureront la population active française. Le rôle de nos enseignants est très important. Vous êtes conscients de votre responsabilité et je vous remercie sincèrement pour votre travail au quotidien. Très bonne et heureuse année 2012.

Le dynamisme économique fait vivre notre village. Je tiens à le rappeler chaque année. Sans vous, commerçants, artisans, industriels, agriculteurs ou professionnels libéraux, la satisfaction de vivre à Chérenge n'aurait pas la même saveur. Je vous souhaite une fructueuse année 2012.

Nous le savons, différents facteurs nous permettent d'apprécier la qualité de vie d'un territoire.

Parmi ceux-ci, le sentiment de sécurité tient une place particulière. Bonne année aux agents de la Gendarmerie Nationale et aux Sapeurs Pompiers qui assurent la sécurité des biens et des personnes à Chérenge. J'y reviendrai plus tard, mais je tenais à souligner ici que nos efforts dans l'amélioration de la protection des libertés individuelles s'intensifieront en 2012 pour le bien de tous.

Bonne année à l'ensemble des services des collectivités territoriales qui nous accompagnent chaque jour. Je pense aux agents du Conseil Général du Nord, de LMCU et aux sociétés qui interviennent sur notre territoire sous leur responsabilité.

A Chérenge, tout ne relève pas de la compétence du Maire. Les compétences sont partagées. Cette répartition reste peut-être floue pour la plupart faute d'information. Seulement, sachez que mes collègues et moi-même donnons beaucoup de temps pour nouer des partenariats efficaces afin de favoriser le développement de notre village et de ses infrastructures.

# CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE



La commune de Chéreng compte aujourd'hui 24 agents, dont un cheval territorial, Olive. Chacun a à cœur de remplir sa mission de service public.

Je tiens à vous rappeler que nous faisons tous partie du même équipage. Vous êtes la roue d'engrenage des décisions municipales et je ne cesserai jamais de vous en remercier.

Oui, il nous arrive de rencontrer certaines difficultés en chemin. Cependant, votre sens du service aux chérengéois nous permet d'avancer, de trouver des solutions. Je souhaite que nous poursuivions ensemble, dans cet état d'esprit, le travail engagé et que nous atteignions les objectifs fixés. La satisfaction de l'intérêt général est notre seul guide.

Permettez-moi de souhaiter une bonne et heureuse année 2012 à Marianne, Maryline, Marie-Françoise, Séverine, Priscille, Sylvie, Carole, Bernard, Béatrice, Philippe, Nathalie, Fleuryse, Fabrice, Annie-Claude, Pascale, Monique, Didier, Matthieu, Romain, Alexandre, Emmanuel, Benjamin et Richard. Ils se reconnaîtront. Je n'oublie pas également de remercier celles et ceux qui interviennent ponctuellement pour compléter les services rendus aux administrés, comme par exemple les animateurs et le personnel de service.

Je viens à l'instant de souhaiter une bonne et heureuse année à nos agents. Vous aurez certainement reconnus au travers de la liste évoquée, un certain nombre d'entre eux. Mais bon nombre d'entre vous se demande certainement qui sont donc Benjamin et Richard ?

Benjamin, est arrivé en fin d'année sous contrat d'apprentissage pour deux ans. Titulaire d'un CAP Peintre, ce jeune homme à la volonté de poursuivre ses études afin d'obtenir un Brevet Professionnel de peintre en bâtiment et revêtement. Vos élus ont souhaité donner sa chance à un jeune de parvenir à son objectif dans le cadre d'un contrat gagnant-gagnant, chacun ayant besoin de l'autre. Nul doute que durant ces 24 mois, nous ne manquerons pas de lui trouver des travaux de peinture ou de revêtement dans nos bâtiments.

Quant à Richard, Monsieur Richard JOURNET, il vient également de nous rejoindre en cette fin d'année en qualité de Responsable juridique et administratif. Il était grand temps que notre mairie se dote d'une personne, juriste de formation. En effet, de plus en plus souvent, nous

sommes confrontés à des dossiers particulièrement ardu dans leur rédaction.

Je vous souhaite la bienvenue dans notre village, particulièrement à toi, Richard, qui nous arrive de Nogent sur Seine. Bonne intégration parmi nous et bonne année 2012.

## Bilan 2011

2011 est aujourd'hui dans le rétroviseur. Rappelons rapidement nos réalisations passées et événements qui ont marqué notre village avant de vous présenter les projets 2012.

Je tenais à saluer l'association Chéreng Jumelage qui a soufflé sa première bougie après avoir mis en place des cours d'anglais le 7 mars 2011. Je vous souhaite de poursuivre sereinement et durablement vos actions d'ouverture et de promotion de notre village au-delà du territoire national.

Bon anniversaire également à l'Ensemble Vocal Résonance qui a fêté dignement ses 15 ans le 14 mai dernier. Bonne continuation.

Concernant l'action municipale, je veux souligner les efforts entrepris pour la création d'une nouvelle chaufferie et la redistribution des réseaux de chauffage à l'Espace Roger Planquart et au Restaurant Scolaire. Egalement, des travaux ont été réalisés sur les fondations et la cour de l'école Jules Ferry.

Nous poursuivons également la mise aux normes et en conformité de nos bâtiments communaux. Ces derniers vous accueillent et fonctionnent chaque jour de l'année. Pour votre sécurité, nous nous attelons à vous proposer les meilleurs prestations possibles.

Des travaux de voirie se sont évidemment déroulés en 2011 à Chéreng. Les riverains ont aisément pu s'en rendre compte.

## Projets 2012

Abordons maintenant la question des projets 2012 retenus par le conseil municipal.

# CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE

Je tenais à vous confirmer notre attention portée sur l'aménagement de la ferme Cauet.

L'an dernier, je vous expliquais que l'assistant à maîtrise d'ouvrage avait été sélectionné. Aujourd'hui, nous disposons d'un programme d'ensemble pour la réalisation de la future crèche, des locaux de l'école de musique et de ceux de la médiathèque.

Nous devons pourtant rester prudents. Nous assistons, vous l'apercevez chaque jour dans les médias, on ne parle que de ça, à un phénomène de contraction de la dépense publique. En effet, la crise de la dette et la réforme des collectivités territoriales ont un impact sur l'ensemble de nos structures. Mon objectif et celui de mes collègues conseillers est de doter Chéreng de services viables. Mais pas n'importe comment et à n'importe quel coût. La raison doit parfois l'emporter sur la passion. Nous devons pour cela déterminer précisément notre cahier des charges.

Nous nous devons, en investissant ainsi, non pas penser à nous ni à nos enfants, mais bien à nos petits enfants et arrières petits enfants. Je veux dire par là, qu'il est nécessaire d'avoir un projet viable qui ne devra pas faire peser trop de charges excessives sur les générations futures.

Je vous l'annonce, cela prendra certainement plus de temps que prévu. Il en va de la bonne gestion de notre patrimoine et de la bonne utilisation des deniers publics. Des sources d'économie devront se faire jour pour actionner sereinement ce projet et prévoir l'avenir. En 2012, nous tracerons les sillons de cet aménagement qui rassemble les chérengéaises et les chérengéois.

Au 1er janvier 2012, la commune de Chéreng dispose de 34 parcelles de jardins familiaux de tailles très variables sur son territoire. Ils ont une fonction qui tient particulièrement à cœur aux habitants du poumon vert du territoire Est de la Métropole, celle de la promotion du respect de l'environnement.

Rappelons que ces jardins familiaux et collectifs offrent la possibilité aux personnes qui ne disposent pas de moyens financiers suffisants pour acquérir un terrain, de cultiver et d'entretenir une parcelle de terre à des fins personnelles à l'exclusion de toute finalité commerciale.

Afin de répondre à une forte demande des administrés, nous avons pour objectif de clarifier cette situation et d'en proposer de nouveaux à la location. Ce programme s'inscrit globalement en 2012 dans une démarche de qualification de ces jardins d'un point de vue esthétique, paysager et écologique.

Ainsi, nous avons d'ores et déjà pris contact avec un bureau d'étude chargé d'établir une expertise préalable à la réhabilitation des jardins familiaux. Nous pourrions compter sur les subventions du Conseil Général du Nord pour accompagner notre action.

Je vous en touchais deux mots toute à l'heure. En 2012, nous mettrons en œuvre les mesures nécessaires à l'amélioration de la protection des libertés individuelles.

La délinquance de proximité touche notre village. Selon un diagnostic de la Gendarmerie Nationale d'août 2011, 43 faits de délinquance ont été constatés à Chéreng en 2010. Cela représente une augmentation de près de 153% par rapport à 2009.

Il s'agit par exemple des cambriolages de locaux d'habitation principale ou de vols d'automobiles.

Ces faits empoisonnent la tranquillité de chacun. Nous connaissons tous dans notre entourage une personne victime de telles incivilités. Ca suffit.

C'est la raison pour laquelle, nous avons décidé de déployer à Chéreng un dispositif de vidéoprotection. Des caméras seront installées dans un premier temps aux abords de la Mairie et de la Salle Victor Provo. Elles constitueront un réel outil de dissuasion et d'aide à l'intervention des forces de l'ordre.

Bien sûr, nous le savons, cette technique ne permettra pas, à elle seule, de résoudre tous nos problèmes. Nous devons poursuivre nos efforts et rester vigilants. Je reste toutefois persuadé que la vidéoprotection, telle que nous l'envisageons, et comme cela s'est vérifié dans d'autres collectivités, remplira sa fonction de prévention et de répression de la petite délinquance qui nuit à notre bien-être.

Peut-être avez-vous lu la presse régionale ces dernières semaines. Si tel est le cas, vous aurez remarqué que, à deux reprises, les 16 et 22 décembre 2011, un article fut consacré dans La Voix du Nord aux nuisances sonores de l'A27.

Là aussi, je dois vous l'avouer, je commence à en avoir assez. Je ne veux pas en faire un serpent de mer, mais je souhaite vivement que nous soyons enfin entendus. L'an dernier, ici même, nous constatons ensemble que des travaux avaient commencé sur l'autoroute. En effet, des écrans acoustiques ont été installés :

- Sur le secteur d'Anstaing, Chéreng et Gruson : 3 écrans de 2,5 m de hauteur et respectivement de 1335 m, 336 m et 1135 m de longueur ;
- Sur le secteur de Baisieux et Camphin-en-Pévèle : 2

# CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE

écrans de 2,5 m de hauteur pour une longueur respective de 190 m et 112m.

Avez-vous entendu la différence ? Non. Tout cet argent dépensé par les contribuables n'a eu que peu d'efficacité. Il est temps de prendre des décisions rationnelles et indolores financièrement pour la collectivité. Je demande :

- L'abaissement de la vitesse de circulation des poids lourds sur l'A27 à 80 km/h ;
- Et l'interdiction de doubler pour les poids lourds sur l'A27.

Je tiens à vous préciser que le 6 décembre dernier, avec Monsieur le président de l'« Association des riverains de l'A27 » ainsi que d'autres élus, j'ai été reçu au ministère des Transports pour faire avancer ce dossier. Une concertation va une nouvelle fois se mettre en place avec les services de l'Etat avant la fin du mois de janvier 2012. J'espère être entendu. Sinon, nous ne supporterons plus longtemps le ton méprisant de nos interlocuteurs et nous devons passer à l'action. J'entends par là, la seule efficace : bloquer l'auto-route. Pas un lundi, ce qui empêcherait les gens d'aller au travail, mais bien un vendredi soir.

Attention, nous ne sommes pas contre le développement des infrastructures, qu'elles soient routières, ferroviaires ou aériennes. Seulement, il est impératif d'anticiper les évolutions de notre société, de définir précisément ses impacts sur notre environnement et de les rendre compatibles avec le respect de notre cadre de vie.

Je n'oublie pas bien sûr de vous rappeler notre projet de béguinage avec services, opération complétée par la mise à disposition de logements pour nos jeunes et d'une partie réservée à de l'accession à la propriété. Ce projet avance et des discussions sont entamées avec les propriétaires fonciers.

Je profite de ce moment pour renouveler mes sincères remerciements à mon équipe. Sans elle et l'état d'esprit qui l'anime, nous ne pourrions mener à bien notre action au service des administrés. Merci.

Avant de conclure cette allocution, je voudrais que nous ayons une pensée pour les chérengeoises et chérengeois qui nous ont quittés en 2011. Que leurs familles soient assurées de nos sincères condoléances.

Permettez-moi, également de revenir brièvement, sur les associations à qui je présentais mes vœux en début de dis-

cours. Cette année, nous avons souhaité innover quelque peu et vous accueillir au son des instruments.

Qui sont ces jeunes ? Ce sont de jeunes instrumentistes, qui en complément de leur apprentissage de la musique au sein de notre école de musique, se regroupent dans ce que nous appelons le « Petit Orchestre ».

Merci, au Président, au Directeur de notre harmonie, Monsieur Yves Tanguy et à tous les professeurs pour leur implication, leur persévérance et les heures de patience consacrées à nos jeunes talents.

Quant à vous jeunes musiciennes et musiciens, vous venez d'interpréter deux morceaux et concluez d'ici quelques instants cette manifestation. Nul doute que le tract fut au rendez-vous. En effet, je pense que c'est la première fois que vous jouez devant un député, un sénateur, de nombreux élus et un public aussi nombreux.

Futurs membres de notre harmonie municipale, j'espère que vous vous rappellerez de cette soirée le jour où vous intégrerez notre harmonie.

Permettez-moi donc au nom du Conseil Municipal de vous présenter toutes nos félicitations et nos remerciements pour ces interprétations.

Mais rien ne vaut des applaudissements. Mesdames et Messieurs, merci de bien vouloir applaudir chaleureusement notre « Petit Orchestre » !

Chérengeoises, chérengeois, du Marais à la Marlière et de Pont-à-Tressin à la Haute Couture, en passant par le Triez, l'Autour et le Maréquaix, je vous souhaite une bonne et heureuse année 2012.

Votre Maire dévoué, Pascal ZOUTE

## Information

Permanence de la Conseillère Générale,  
Madame Joelle Cottenye

le mardi 21 février 2012 en Mairie de Chérenge  
de 9h30 à 11h.

# CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE



## Bienvenue

### au Nouveau Responsable Juridique et Administratif

Peut-être l'avez-vous aperçu en mairie, dans les écoles, dans les bâtiments municipaux ou dans les rues de notre village. En effet, depuis le 2 novembre 2011, notre nouveau Responsable Juridique et Administratif, Richard JOURNET, est présent à Chéreng. Il succède ainsi à Madame Nathalie INGLEBERT, ancienne directrice générale des services, qui a quitté ses fonctions en juillet dernier pour la commune de Santes.

Titulaire d'un Master II de Droit Public, spécialisé dans la gestion des collectivités territoriales, ce troyen d'origine (ville de Troyes) intègre les services de la ville de Nogent-sur-Seine en tant que directeur des affaires scolaires et du patrimoine de la ville. Après cinq années de collaboration auprès de Gérard ANCELIN, maire et vice-président du conseil général de l'Aube, Richard JOURNET décide de rejoindre le département du Nord accompagné de sa femme et de ses deux enfants.

Ses années nogentaises restent notamment marquées par son engagement associatif en devenant à 30 ans président de l'Espérance de Nogent-sur-Seine, association omnisports de plus de 1300 adhérents fondée en 1880.

Pour conclure, il précise que « l'énergie intérieure de chacun doit être mobilisée pour agir, prendre des initiatives et avoir des projets afin de satisfaire au mieux l'intérêt des chérengois et participer ainsi au développement de la commune ».

Nous souhaitons la bienvenue à Richard JOURNET et sommes persuadés que ses qualités permettront de concrétiser les projets des chérengois.



## Banquets des aînés,

le 6 novembre.



En présence de plus de 250 personnes à la salle V Provo, cet événement a été l'occasion de mettre en valeurs nos aînés... et plus particulièrement Monsieur Aimé Leroy et Madame Claire Deleu nos doyens présents.

*Loto, au profit du club municipal des aînés, le 12 novembre*



# ÉVÉNEMENTS MUNICIPAUX

Le 11 novembre



## Banque Alimentaire



Collecte 1 tonne 250

MERCI A TOUS LES CHÉRENGEOIS

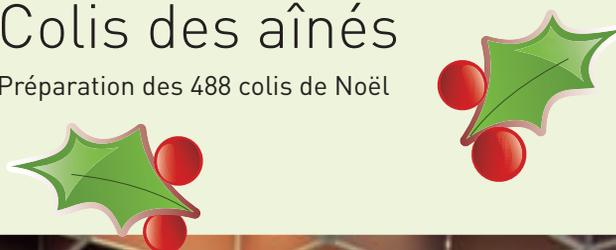
## Téléthon

La mobilisation des chérengeois autour des associations a permis de collecter 2580 euros.



## Colis des aînés

Préparation des 488 colis de Noël



Voyage  
à Aix la Chapelle

Samedi 3 décembre 2011





## Chérens jumelage

### Let's talk about...a very busy year ! \*

Toute l'équipe de Chérens Jumelage vous souhaite « A HAPPY NEW YEAR »\*1 !

A l'occasion de son premier anniversaire d'existence, les membres du bureau de « Chérens Jumelage » souhaitent remercier tous les adhérents, le personnel ainsi que le conseil municipal pour leur participation et implication active lors de nos événements ! Un grand merci à tous !

Notre assemblée générale a eu lieu le 14 décembre dernier. Cette réunion a permis de faire le bilan de cette première année écoulée, de présenter les comptes de l'association et de réélire les membres du bureau qui reste inchangé.

Notre programme s'est fortement intensifié au cours de ce dernier trimestre 2011. Chérens Jumelage a représenté notre commune lors du **Remembrance Day**\*2 le 13 novembre dernier à East Peckham, cérémonie durant laquelle Monsieur le Maire Pascal Zoute a déposé une gerbe

de fleurs en hommage aux soldats Britanniques tombés durant les guerres.

Le 19 novembre, c'est sous un ciel radieux que 156 Chérensgeois ont pu se rendre à Londres. Certains foulait le sol britannique pour la première fois et découvraient les joies du ferry et du tunnel sous la Manche. Quelques amis d'East Peckham avec qui notre village est en phase de fiançailles nous y avaient rejoints. La journée fut bien remplie avec au programme une promenade expliquée par « les guides officiels de Chérens Jumelage » dans le quartier de Westminster, avec passage devant Downing Street, la célèbre cloche Big Ben, l'abbaye de Westminster, Buckingham palace, Covent Garden, puis quartier libre « shopping ».

La journée s'est terminée au « Winter Wonderland » d'Hyde Park, un immense marché de Noël et une fête foraine haute en couleurs. Le retour dans les bus était étrangement calme après tous ces kilomètres parcourus à pied, en bus, en métro (pour certains), en ferry et en **shuttle**\*3 !

Suite à ce voyage, le 7 décembre, nous avons eu le plaisir d'accueillir 10 anglais d'East Peckham qui apprennent le français. Ils étaient accompagnés de leur professeur et désiraient découvrir Chérens et la Grand'place de Lille ainsi que son marché de Noël.



Après avoir été émerveillés par l'histoire de la Hamaïde où nous avons été si gentiment accueillis par ses propriétaires, c'est le château de Montreuil et notre église du XII<sup>ème</sup> siècle qui ont fortement impressionné nos « *special guests* »\*4 férus d'histoire.

Les cours d'anglais ont repris à la fin septembre avec deux nouveaux cours pour adultes et un cours pour les enfants ouvert aux classes de CE2 à CM2. Il se déroule le mercredi matin de 11h à 12h. Le premier semestre se terminera fin janvier pour redémarrer après la mi-février. Contactez nous si vous souhaitez participer ou vous réinscrire à ces cours.

Prenez note que le **14 avril prochain** aura lieu notre premier **grand concert franco-britannique** à la salle Victor Provo à 20H. Notre Harmonie municipale accueillera le Silver Band d'East Peckham et un concert « retour » dans le Kent est prévu à l'automne prochain. Venez nombreux écouter ce duo inédit !

Un voyage à la découverte du Kent sera bientôt organisé ainsi que de nombreuses autres activités en partenariat avec nos associations locales et celles d'East Peckham. Si vous faites partie d'une association Chérengeoise (ou à titre individuel) et si vous désirez que nous vous mettions en relation avec nos homologues anglais, n'hésitez pas à nous contacter, nous sommes ouverts à tout projet sportif et culturel.



## Traduction

\* : Parlons d'une année bien remplie !

\*1 : « une bonne année »

\*2 : « Remembrance Day » signifie commémorations du 11 novembre

\*3 : « shuttle » est le nom du train qui relie la France à L'Angleterre en passant sous la Manche

\*4 : *special guests* veut dire « invités de marque »

Site internet :

<http://cherengjumelage.asso.st/>

Mail :

[twinning.chereng@gmail.com](mailto:twinning.chereng@gmail.com)

03 20 41 05 55

## Cours

Les prochaines inscriptions au cours d'anglais se tiendront le samedi 21 janvier de 10h à 12h à l'Espace Roger Planquart

## Harmonie Municipale

### Concert de Ste Cécile de l'Harmonie Municipale de Chéreng, remise de distinctions.

Le concert de Ste Cécile du dimanche 20 novembre a été une fois encore l'occasion d'apprécier le talent de ces musiciens amateurs qui veulent nous faire partager leur passion.

Cette année le programme nous a permis d'écouter des musiques aux couleurs variées comme Out of Africa de John Berry, les thèmes célèbres de Ennio Morricone, encore Le Bossu de Notre Dame, Fantôme de l'Opéra sans oublier un hommage à Boris Vian.



Après la messe de Ste Cécile du samedi 3 décembre en l'église St Waast de Chéreng, la traditionnelle réception par la municipalité a été marquée par la remise de distinctions aux musiciens pour leur attachement à notre Orchestre Municipal mais aussi pour mettre en valeur toutes ces années passées au service de la MUSIQUE.

Depuis sa création en 1903, la Fédération Régionale des Sociétés Musicales a toujours été désireuse de récompenser les musiciens méritants.



Aussi dès ses premières années d'existence, la Fédération s'est attachée à mettre à l'honneur les sociétaires par des remises de médailles et de diplômes, même si « en ce temps là » (nous sommes dans les années 1920) les décorations n'étaient attribuées qu'aux seuls musiciens totalisant 20 années et plus de pratique musicale.

Au fil du temps, suivant en cela les transformations et les évolutions de la société en général, « l'éventail » des distinctions s'est peu à peu ouvert.

De la sorte, la Fédération Régionale des Sociétés Musicales de France perpétue l'œuvre de ses fondateurs en manifestant à tous les membres des sociétés affiliées, la reconnaissance de la plus grande Fédération Musicale de France.

Comme dans tout orchestre, toutes les tranches d'âges étaient représentées et les distinctions attribuées pour 10 à 70 années d'activité.

Ainsi, le 3 décembre 2011, en présence de Monsieur Lepers représentant la Fédération Musicale de France et du Conseil Municipal de Chéreng, ont été remises les récompenses suivantes :

### MEDAILLES FEDERALES

- Alice Gauquié, Marie Sainléger, Thibault Sigiez : breloque dorée pour 10 ans de présence
- Gérard Coquelet, Jean Pierre Delahaigue, Elodie Taillieu : médaille d'honneur dorée pour 15 ans de présence
- Alain Coquelet, Jean Claude Duplouy : médaille d'honneur argentée pour 30 ans de présence
- Bernadette et Francis Ochin : étoile fédérale dorée en cravate pour 60 ans de services rendus



### MEDAILLE CONFEDERALE

- Marcel Bésengez : médaille d'or confédérale avec étoile pour 70 ans de services rendus

Il ne faut pas cependant pas oublier que, pour un musicien, un artiste, la plus belle récompense est celle que lui donne le public en assistant aux spectacles ; n'hésitez donc pas à venir partager lors des prochains concerts nos instants d'émotion et de plaisir.

Après ces moments de souvenir et de convivialité, il ne restait plus aux musiciens qu'à participer au traditionnel banquet en l'honneur de Ste Cécile.



## Atelier peinture de Chéreng



Comme chaque année, l'exposition d'octobre dans le cadre « Opération portes ouvertes d'artistes » organisée par le Conseil Général a remporté un franc succès.

Pour cette 4ème année, avec l'aide de la municipalité, les 18 participants de l'Atelier Peinture ont exposé 188 dessins et toiles. Environ 300 visiteurs ont pu apprécier la diversité et la qualité des œuvres.

Le nombre de participants (âgés de 15 à 83 ans) progresse chaque année.

Cette manifestation fut clôturée par la remise de 18 reproductions après tirage au sort parmi les visiteurs.

Rendez- vous est pris pour l'année 2012.

MERCI à MR GLORIEUX POUR SON DEVOUEMENT



## La bibliothèque pour tous de Chéreng

Située Pavillon blanc à gauche de la Salle Victor Provo, rue Jean Ochin,

vous accueille et vous conseille pour  
PRETS DE LIVRES pour ADULTES ET ENFANTS  
Romans-Documentaires –Bandes Dessinées

*Horaires d'ouverture :*

*Les mardis de 17 à 19 heures*

*Les samedis de 16h30 à 18h30.*



*Les personnes qui ne peuvent se déplacer peuvent bénéficier d'un prêt à domicile.*

*Il suffit d'appeler :*

*Mme Hoffman*

*tel : 03 20 41 39 92*

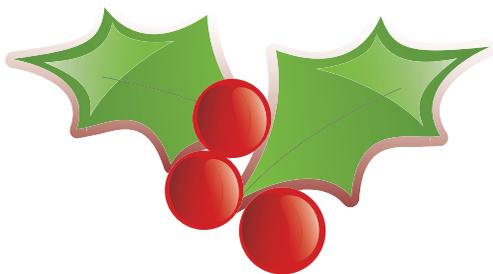
*ou Mme Vennin*

*tel : 03 20 34 14 86*



**L'ABCC présente**

ses meilleurs voeux pour 2012





## Gymnastique

### AVIS DE RECHERCHE

Vous êtes un ancien ou une ancienne du Club de Gymnastique « Les Jeunes ».

Rendez-vous le Dimanche 1er Juillet pour fêter les 90 ans de la Société.

### CHALLENGE INTERNE « RAOUL DESQUIENS »

Nous vous attendons nombreux à la Salle Victor Provo, le Dimanche 29 Janvier dans l'après-midi, pour encourager et apprécier les démonstrations des « jeunes »

Vous pouvez tout savoir sur le club de Gymnastique en vous connectant à : <http://www.gym-jeunes-chereng.fr/>

Vous pouvez également accéder à ce site via celui de la Mairie, en vous orientant vers la liste des associations.



## Danse Loisirs

### Thé Dansant

C'est par un Thé Dansant que notre association a démarré ses festivités de cette quatrième saison. C'est en effet le 23 octobre, sur le plancher de la salle Provo, que les nombreux couples de danseurs s'étaient donné rendez-vous pour s'adonner à leur plaisir favori : la danse, qu'elle soit

musette ou de salon.

Ce fut un plaisir de voir la piste ainsi occupée sur des airs de rumba, tango, cha cha cha, valse, paso doble, rock 'n' roll, etc. sans oublier les indémodables discos et madison.

Un grand merci à tous nos danseurs bénévoles pour la réussite de cette manifestation, en attendant la prochaine édition.



### Dates à retenir : 14 & 21 janvier

Nous vous donnons rendez-vous ces deux samedis, de 14h30 à 17h30 à l'Espace Roger Planquart, pour notre quatrième Atelier Rock, où vous pourrez vous initier ou vous perfectionner en couple dans une ambiance conviviale et de détente.

Renseignements au 03.20.64.07.51 ou 06.22.83.28.59  
[danse-loisirs-chereng@laposte.net](mailto:danse-loisirs-chereng@laposte.net)  
<http://danse-loisirs-chereng.perso.sfr.fr>



### Assemblée Générale

C'est le 13 novembre dernier que notre association a réuni ses adhérents lors de son assemblée générale statutaire qui s'est déroulée à l'Espace Roger Planquart.

Après le rapport moral rappelant notre objectif : pratiquer et promouvoir la danse de société en couple dans une ambiance détendue et conviviale, place est laissée à la lecture du bilan des activités de l'exercice écoulé. Puis après la présentation du rapport financier, et du calendrier de cette nouvelle année, nous nous sommes retrouvés pour le verre de l'amitié, suivi de notre repas préparé par Olivier dans sa poêle géante. Et c'est bien sûr en dansant que s'est poursuivie l'après-midi, dans la joie et la bonne humeur.



## Club de Pétanque

Le club a repris depuis mi octobre ses quartiers d'hiver au complexe sportif de Tressin. Les entraînements ont lieu comme d'habitude le mercredi et le vendredi de 17 heures à 19 heures. Avec 7 pistes, l'accès au boulodrome est réglementé. Actuellement nous pouvons encore accepter quelques nouveaux joueurs.



Le point d'orgue de la période hivernale a été le 2 décembre avec deux concours au profit du TELETHON. Pétanque ou belote permettront à chacun quelque soit son niveau de contribuer dans la bonne humeur à cette œuvre (425 euros ont été remis au Téléthon).

La saison 2011 du club a été chargée car dès le 9 avril, nous avons accueilli 196 joueurs et joueuses qui venaient pour obtenir les titres de Champions et Championnes du Nord UCAPA en doublette, et également pour obtenir les places pour

la finale nationale en doublette le 3 septembre à Balagny dans l'Oise.

Le club a aligné à cette occasion 28 compétiteurs repartis en douze doublettes masculines ou mixtes et deux doublettes féminines.

Notre équipe féminine formée de Denise MOUCHON et Magalie SENAVE a remporté le titre de Championne du Nord face à 15 équipes concurrentes. Cette équipe a brillamment représenté le club et nous les remercions et les félicitons de nouveau.

Notre meilleure équipe masculine est au pied du podium en terminant quatrième, la performance d'Yves Procureur et Jean-Marie Knockaert dans ce concours avec 80 équipes en compétition est tout à fait remarquable, cette place leur a permis de participer à la finale nationale.

Le club a également accueilli un concours du district et a assuré la compétition interdistrict Lille Métropole- Vallée de la Marque réunissant avec 32 doublettes l'essentiel des meilleurs compétiteurs des deux districts.

Cette année le stationnement a été plus difficile et gênant pour les riverains du club en particulier lors des compétitions cela est dû aux mesures de sécurité qui ont été prises pour éviter l'accès et le stationnement des gens du voyage dans le complexe sportif de l'Autour. Nous espérons qu'une solution type portique redonnera à l'ensemble des usagers du complexe de l'Autour l'accès à la zone de stationnement.

Une réflexion est en cours pour créer une section « vétéran + 50 ans » si vous êtes intéressé par la pétanque en loisir ou en compétition contacter nous. Pour les compétitions « vétérans » il nous faudrait une dizaine de joueurs supplémentaires pour éviter des forfaits durant certaines périodes de l'année



## Chérengh Marche

C'est le 2 octobre 2011 que l'association « Chérengh Marche » a tenu son assemblée générale sous la présidence de Bernard DEVOLDRE. Une cinquantaine d'adhérents étaient présents, ainsi que deux élus de la municipalité : Messieurs Jean-Louis BUISSÉ et Jean-Louis DECALONNE.

Après avoir exposé le bilan moral et financier qui fut approuvé par l'ensemble des adhérents, Bernard DEVOLDRE, procéda au renouvellement des membres du conseil d'administration. Les deux membres sortant Evrard MOUVAUX et Jean-Marie DESQUIENS furent réélus à l'unanimité.

Il dévoila ensuite le nouveau programme des randonnées de l'année 2012, un programme très varié, qui permettra aux

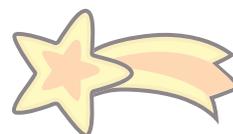


randonneurs de Chérengh de découvrir les richesses de notre belle région (Cassel, Comines, Courtrai, Cysoing, Fretin, Lillers, Mons, Mouchin, Saint-Omer et Templeuve).

L'assemblée se termina par le pot de l'amitié, suivi d'un repas convivial et chaleureux au cours duquel les participants ont pu s'amuser en s'initiant aux jeux traditionnels flamands.

Si vous souhaitez pratiquer une activité sportive et en même temps vous détendre à l'occasion d'une marche « découverte de notre belle région », alors, n'hésitez plus, venez nous rejoindre.

Vous pouvez retirer le programme 2012 à la mairie de Chérengh.

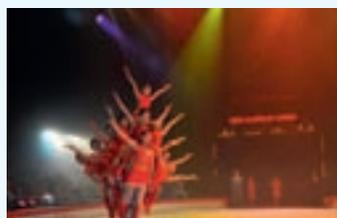


## Ecole Jules Ferry

Cette fin d'année 2011 nous a permis de réaliser quelques sorties à la fois agréables et pédagogiquement intéressantes.

### D'abord, la sortie au cirque :

Au retour des vacances de la Toussaint, les élèves des classes de Madame Chauchoy (TPS/PS/GS) et Monsieur Allaert (GS /CP) se sont rendus à l'esplanade afin d'assister au grand spectacle de cirque lillois. Tous furent enchantés par les numéros de dressage, d'équilibristes, d'acrobates... Les clowns rencontrèrent, comme toujours, un franc succès auprès de notre jeune public.



### Ensuite

les deux représentations théâtrales à Croix avec la Manivelle Théâtre. Les élèves ont pu apprécier le jeu d'acteurs. Ces sorties permettent d'aller vers des milieux différents qui enrichissent leur culture. Ces sorties rentrent dans le cadre de la préparation, pour 2 classes, de comédies musicales qu'elles présenteront le 8 juin à 19h, à l'Espace Planquart.



### Saint Nicolas

est venu rendre une petite visite aux enfants le 6 décembre. La tradition ne se perd pas.



Les enfants ont présenté une partie de leur travail de chorale lors de la fête de Noël le 10 décembre à la salle Provo. Ce fut un grand moment. Les chants étaient entraînants, rythmés et bien interprétés.

En cette nouvelle année 2012 toute l'équipe éducative se joint à moi pour vous souhaiter une bonne année. Que vos vœux se réalisent et que vous puissiez profiter au mieux des êtres que vous aimez.

En ces temps quelque peu difficiles, l'entraide et la solidarité sont importantes.



Pour tout renseignement sur l'école voici nos coordonnées :  
Tél : 03/20/41/26/77  
E mail : [ecolejulesferry@wanadoo.fr](mailto:ecolejulesferry@wanadoo.fr)

## Ecole Sainte Marie

Après un premier trimestre passé à l'école, chacun a déjà bien avancé sur la route des apprentissages et a déjà vécu une belle aventure.



### Ce début d'année

a été un véritable défi que nous avons bien relevé : le décloisonnement de l'après-midi fonctionne très bien; l'organisation des plannings du personnel supplée les moments où nous en avons le plus besoin.... A chaque réussite, une petite flamme nous réjouit au fond du cœur .



### Cette année,

le projet pédagogique s'articule autour des arts plastiques : les classes des MS au CM2 visiteront le musée LAM de Villeneuve d'Ascq ; les correspondants des CE1 de l'école ST Joseph de CYSOING ont également participé à la première visite (moments de rencontres et d'apprentissages)

Le 13 janvier les maternelles et les CP assisteront à une représentation de marionnettes du théâtre MARISKA « Le beau dessin »

### Ensuite,

nous irons au musée de la Piscine de Roubaix.

En mars, de la moyenne section au CM2, nous partirons en classe découverte « arts plastiques » à TRELON dans l'AVESNOIS, près du VAL JOLY.

Au programme : Séances d'arts plastiques autour du LAND ART, mosaïque, visite du musée du verre de Trélon ; visite du musée de la poterie de SARS; découverte du milieu.

Une année riche en apprentissages !

### Saint Nicolas

est arrivé à l'école le mardi 6 décembre et a distribué des coquilles à tous les enfants .



# Point sur la commission : Ainés, Communication, Culture

## LE CLUB DES AINÉS

Nous vous rappelons que le club des aînés propose tous les mardis de 14h00 à 17h00 à l'Espace Roger Planquart de nombreuses activités : belote, scrabble, « petits chevaux » et prochainement un atelier « tricot-crochet-broderie ».

Le club organise, deux fois par an, un repas d'anniversaire ainsi qu'une sortie d'une journée sous forme de repas dansant. En 2011, le club a participé au carnaval des seniors à Dunkerque et s'est déplacé à la guinguette-restaurant « Au Père Mathieu » à Landrecies.

Venez passer un moment de détente et de convivialité en notre compagnie !

La cotisation s'élève à 15 euros par trimestre...

Les animations organisées pour les aînés de Chérengh sont nombreuses :

- Le tournoi de belote (en avril)
- Les deux lotos annuels (en février et en novembre)
- Le banquet des aînés à la salle Victor Provo
- Le goûter des aînés (en décembre) avec remise

des colis

- La distribution du colis des aînés (en décembre)

Ce 10 janvier 2012, Pascal Zoute convie tous les aînés du club à partager la galette des rois et à fêter la nouvelle année autour d'une coupe de champagne.

## CULTURE

La commission culture propose de nombreuses activités :

- En 2011, un voyage organisé à Madère, une sortie au château de Chantilly (en mai), et une visite du marché de Noël à Aix La Chapelle (en novembre) ;

- Des cours de cuisine sous la direction de M. Couet ancien propriétaire du Verzenay : 4 séances de 12 participants ;

- Le projet de jumelage avec la participation de l'association « Chérengh Jumelage » ;

- Des pièces de théâtre ;

- Avec l'association « La Marque Au Fil de l'Eau », en 2012, un projet de conte fantastique avec la construction d'un cheval illuminé (sculpture fabriquée à partir de cuillères et de louches apportées par les enfants des villages). L'histoire retrace la disparition du cheval à la guerre de Péronne et son retour grâce à la fontaine d'Anstaing

## CALENDRIER

Le calendrier distribué en fin d'année annonce toutes les cérémonies et événements importants. Il est déposé dans votre boîte aux lettres en fin d'année.

## INFORMATIONS DIVERSES

Les tracts « tout de boîte » vous annoncent divers animations et événements...

## COMMUNICATION

Site Internet

N'oubliez pas que tous les événements, manifestations de notre commune sont annoncés en primeur sur votre site Internet et ce, grâce à Priscille Rigault.

Alors, connectez-vous régulièrement sur la page d'accueil pour connaître la vie de votre commune...

Une seule adresse : [www.chereng.fr](http://www.chereng.fr)

Astuce : si vous vous abonnez au flux RSS, vous recevrez automatiquement les nouveaux articles mis en ligne. Simple et pratique, il suffit de cliquer sur l'icône  de la page d'accueil et de suivre les instructions (voir Flux RSS mode d'emploi).

Vous trouverez également les versions électroniques de votre bulletin municipal, du calendrier des fêtes ainsi que les comptes rendus des conseils municipaux.

Une question, un commentaire, une suggestion ?

Transmettez-les à [mairie.chereng@wanadoo.fr](mailto:mairie.chereng@wanadoo.fr)

## Flux RSS : Mode d'emploi

Dans Internet Explorer ou Firefox cliquez sur l'icône . Confirmer votre abonnement en cliquant sur le lien « s'abonner à ce flux ».

L'ordinateur recherchera régulièrement sur Internet les mises à jour des flux auxquels vous êtes abonnés, même si Internet Explorer ou Firefox n'est pas exécuté. Le flux RSS apparaîtra désormais dans vos favoris.

Remarque : l'abonnement à un flux RSS est gratuit comme dans le cas de l'inscription à une liste de diffusion (mailing list).

## Panneaux synoptiques

N'oubliez pas que les panneaux relaient les informations importantes en sus des informations générales.

## Bulletin municipal

Votre bulletin paraît à la fréquence de 4 fois par an. Imprimé sur papier recyclé, il adopte désormais un format qui lui confère une meilleure lisibilité.

## OUBLI SUR LE CALENDRIER DES FÊTES

À noter l'installation d'un ostéopathe  
Monsieur Benjamin Aubert  
dans la maison médicale.  
94, route nationale à Chérengh  
Tél : 03 20 34 32 23





### La police et la gendarmerie nationales appellent à la vigilance dans le département du Nord :

#### prenez garde aux vols par ruse !

Certaines personnes n'hésitent pas à usurper l'identité d'un policier ou d'un agent d'une compagnie d'eau, d'électricité ou encore de La Poste pour commettre des vols de manière insidieuse à votre domicile. Ces auteurs profitent du crédit que leur confrère leur fausse qualité pour perpétrer un vol seul ou avec l'aide d'un complice.

#### Conseils préventifs : comment éviter le vol par ruse ?

- Ne laissez pas paraître sur la sonnette que vous vivez seul(e) (par exemple "veuve X"). Mentionnez uniquement votre nom de famille.
- Si une personne se présente à l'interphone ou à votre porte, n'ouvrez pas sans avoir vérifié la détention d'une carte professionnelle ou d'un ordre de mission. N'hésitez pas à lui demander de la glisser sous la porte. Si elle n'a pas de carte, refusez toujours l'accès.
- Il est recommandé d'installer une chaîne à la porte. Il s'agit d'un premier obstacle pour les voleurs et cela permet à l'occupant de l'habitation de parler avec une personne qui se présente d'une manière relativement sûre.
- Ne laissez jamais une personne seule dans votre domicile.
- Si vous avez un doute, faites le 17 ou appelez votre commissariat ou votre gendarmerie. Si quelqu'un prétend être de la police, téléphonez à la police et demandez si l'agent en question est bien de service.
- Ne téléphonez surtout pas au numéro de téléphone que vous donne l'agent. Il peut s'agir du numéro d'un complice.
- Ne montrez jamais à une personne que vous ne connaissez pas l'endroit où vous mettez vos valeurs ou vos bijoux.

### Que faire ? A qui s'adresser en cas de vol par ruse ?

Si malgré tout, vous êtes victime d'un vol, tenez compte des conseils suivants :

- En cas d'agression, ne jamais résister, pour ne pas provoquer de réactions violentes des agresseurs.
- Déclarer immédiatement le vol au 17.
- Dans la mesure du possible, ne touchez à rien et ne rangez rien. Ne laissez entrer personne avant l'arrivée de la police. Donnez un signalement aussi précis que possible du ou des auteurs, et expliquez comment ils ont opéré. Ces éléments et votre rapidité de réaction peuvent permettre une enquête de police et contribuer à mettre fin à ces agissements.

### LES NUMEROS UTILES : POLICE ET GENDARMERIE NATIONALES

Numéro d'urgence : 112  
Police / Gendarmerie : 17  
Pompiers : 18  
SAMU : 15

En dehors de toute urgence, pour joindre  
- votre brigade de gendarmerie : Baisieux : 03 20 79 30 60

12, rue Jean sans Peur - 59039 LILLE CEDEX  
Tél. : 03 20 30 59 59 - Fax : 03 20 57 08 02 - [www.nord.gouv.fr](http://www.nord.gouv.fr)



# Parler, partager, C'est déjà guérir un peu

LE COMITE DU NORD  
DE LA LIGUE CONTRE LE CANCER  
ORGANISE GRATUITEMENT POUR LES PATIENTS ET LEURS  
PROCHES

## le groupe de parole de la Marque

**Chaque 3<sup>ème</sup> lundi du mois**  
**De 14h30 à 16h30 à TRESSIN**  
*Axe VILLENEUVE D'ASCQ-BAISIEUX*

*Un groupe d'échange et de parole en toute confidentialité, avec  
l'accompagnement d'une psychologue, dans une atmosphère  
bienveillante de soutien et de convivialité*



**RENSEIGNEMENTS**  
**03 20 06 06 05**  
[cd59@ligue-cancer.net](mailto:cd59@ligue-cancer.net)

## Naissances



- JOUVIN Louise Chantale Colette	24 juin 2011
- SIMONET Roxane Claudine Joséphine	25 juin 2011
- DELEVILLE Amy Carmelina	02 juillet 2011
- LOTIGIER Adrien Paul Nicolas	13 juillet 2011
- LEROY Noélline Charlotte Marie Sabine	24 août 2011
- DEGRAVE Eva Andrea Marie-Claire	06 septembre 2011
- DELECOURT Rose Laëtitia	21 septembre 2011
- LEBRUN William Martin	22 septembre 2011
- DAMAY HUSSE Lola Delphine	03 octobre 2011
- MALGORN Colombe Jocelyne Françoise	06 octobre 2011
- BARRET Iko Marie-Louise Lucienne	11 octobre 2011
- VERHOEVEN Baptiste François	12 octobre 2011
- THIRIEZ Apolline Marion Florence	25 octobre 2011
- FLIN Enola	21 novembre 2011

## Mariages



- COLETTA Jérôme URBANEK Natacha	25 juin 2011
- DE SAUVAGE Julien Patrick Chantal Marie (chevalier) SADONES Laetitia Joëlle Marie	02 juillet 2011
- DELERUE Benjamin Daniel TAILLY Pauline Véronique Françoise	02 juillet 2011
- LESTAVEL Charles-Henri Christian Paul MEILLASSOUX Delphine Anne Claire	03 septembre 2011
- DUCOULOMBIER Alexandre Jacques Patrick SORIS Sandrine	03 septembre 2011
- CLERMONT Romain Marcel Henri POKORSKI Emilie Line Marie	10 septembre 2011
- GUILLOUX Romuald VANDAMME Céline Colette Jacqueline	17 septembre 2011
- VERMEERSCH Sébastien DUBOIS Anne-Charlotte	24 septembre 2011
- COUTEL Nicolas Christian CORNILLE Laura Hei Tiare	22 octobre 2011

## Décès



LEDEZ Bernard Michel	20 juillet 2011
CIVET Monique Cécile Maria épouse JOUBIN	02 août 2011
DEMOUVEAUX Yvonne veuve CARTRY	03 août 2011
BOUTTHE Guy Lucien Charles	05 août 2011
ORTEGA François Joseph	21 août 2011
DESCAMPS Thérèse épouse DE MARTELEIRE	30 août 2011
BALAVOINE Bernard Louis Jules Thomas	09 septembre 2011
AGACHE Jules Isidore	28 septembre 2011
MINISINI Primo Louis	12 octobre 2011
MULIER Germaine Clémentine épouse SELOSSE	18 octobre 2011

# SOLIDARITÉ

## Solidarité Internationale

La semaine de la solidarité internationale organisée par Lille Métropole s'est déroulée du 12 au 20 novembre.



C'est dans ce cadre que la municipalité a pu réunir l'école Jules Ferry et l'association Vision du monde qui parraine des enfants dans le monde sur un projet de sensibilisation des jeunes et de leurs parents aux conditions de scolarité des enfants des pays en voie de développement.

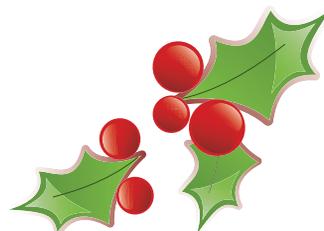
Vision du monde est intervenue dans l'école afin de présenter des témoignages vidéo très instructifs d'enfants et de leurs parents vivants dans ces pays.

C'est avec enthousiasme et un vif intérêt que les enfants des classes de CE1 à CM2 ont pris part à cet événement et ont répondu nombreux aux questions posées par les intervenants dont certains avaient fait le déplacement depuis leur siège situé à Paris.

Les dessins réalisés par les enfants suite à cette animation ont été exposés au restaurant scolaire le vendredi 25 novembre. M. Jean-Marie Melotte, délégué chérengeois de Vision du Monde était très satisfait de l'intérêt montré par les familles et espère trouver de nouveaux parrains pour son association.

*Pour en savoir plus sur les actions menées par Vision du Monde et peut-être devenir vous-même parrain, une adresse internet : <http://www.vision-dumonde.fr/>*

*Vous pouvez également contacter M. Melotte au 03 20 21 02 86 pour plus de renseignements.*



## Amicale de Chérenge

**Pour l'aide aux handicapés**

Ambiance festive et endiablée à notre soirée familiale du 26 novembre 2011 grâce à SANDY.

Cette année encore nous avons réuni 185 convives autour d'un copieux cassoulet. Handicapés et valides, nous avons tous joyeusement dansé dans une ambiance familiale.

Cet évènement fut une belle réussite grâce aux nombreux bénévoles et au soutien de la municipalité.

Les bénéficiaires de cette soirée permettront de choyer et de soutenir les personnes en situation de handicap et leurs familles. Merci de votre participation qui nous conforte dans notre action,,, et rendez-vous le samedi 24 novembre 2012.

*N'hésitez pas à nous contacter : NADINE DANY  
Présidente de l'AMICALE 03 20 41 01 40  
[nadine-et-jeani@orange.fr](mailto:nadine-et-jeani@orange.fr)*



## Elagage

Dans un souci de sécurité (chute de branches ... ) et de bonne visibilité, la loi impose aux riverains de la voie publique le respect de certaines distances pour les plantations et les haies.

Ajoutons qu'aucune branche ne doit toucher les fils électriques qui sont sur le domaine public. Les frottements des branches sur les fils téléphoniques peuvent les abîmer et provoquer des interférences pour le téléphone et le réseau d'alimentation téléphonique.

Les haies doivent toujours être conduites de manière à ce que leur développement ne provoque aucune gêne pour les voisins.

Si le propriétaire ne respecte pas les distances ou hauteurs exigées, l'Administration peut, après mise en demeure, demander à ses agents de faire le nécessaire aux frais de l'intéressé.

Réf : articles 671, 672 et 673 du Code Civil

## Souvenirs, souvenirs

### Une nouvelle rubrique pour notre bulletin municipal !

Si vous possédez d'anciennes photos de notre village (bâtiments - photos de classe - fêtes d'écoles, d'associations ou autres - tournois sportifs), faites en profiter les chérengeois et chérengeoises en les apportant en mairie où elles seront scannées et rendues.

Et maintenant, petit exercice de mémoire : En quelle année ces photos ont-elles été prises ?

Nous attendons vos réponses.....



GRAND  
CARNIVAL  
À CHÉRENG

LE 1<sup>er</sup> AVRIL

Venez tous déguisés

(Thème libre)